

Germany-Munich: Repair, maintenance and associated services related to personal computers, office equipment, telecommunications and audio-visual equipment

OJ S 168/2018 01/09/2018

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt München, it@M, Geschäftsbereich Zentrale Dienste, Geschäftsleitung, Servicebereich Vergabe

Postal address: Marienplatz 8

Town: München

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Postal code: 80331

Country: Germany

Contact person: Landeshauptstadt München, it@M, Geschäftsbereich Zentrale Dienste, Geschäftsleitung, Servicebereich Vergabe

E-mail: itm.vergabe@muenchen.de

Fax: +49 89-233-784990

Internet address(es):

Main address: <http://www.muenchen.de/vgst3>

Address of the buyer profile: <http://www.muenchen.de/vgst3>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.muenchen.de/rathaus/Stadtverwaltung/Direktorium/Vergabestelle-3/RV_Unterstuetzungsleistungen_Kommunikationstechnik.html

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Rahmenvereinbarung über Unterstützungsleistungen im Bereich Kommunikationstechnik

II.1.2. Main CPV code

50300000 Repair, maintenance and associated services related to personal computers, office equipment, telecommunications and audio-visual equipment

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Landeshauptstadt München hat ein umfangreiches Daten- und Fernmeldeanlagenetz im Einsatz. An den kommunikationstechnischen Systemen sind regelmäßig die unterschiedlichsten Arbeiten (z. B. Montagen, Demontagen, Rangier- und Schaltarbeiten, Umzüge und Nachinstallationen) durchzuführen. Diese Arbeiten werden durch externe Dienstleister erbracht. Das Ziel des Auftraggebers ist es sicherzustellen, dass diese Unterhaltsarbeiten in den städtischen Daten- und Fernmeldeanlagenbereichen zügig, zuverlässig und qualitativ hochwertig durchgeführt werden. Um dies zu gewährleisten und marktgerecht handeln zu können, wird eine Rahmenvereinbarung mit 2 Wirtschaftsteilnehmern (außer es bleibt nach Auswertung nur ein Angebot übrig, dann nur mit einem Wirtschaftsteilnehmer) für die Dauer von 48 Monaten geschlossen, welche die notwendigen Arbeiten jeweils nach Einzelbeauftragung durchführen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 800 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

72710000 Local area network services, 72720000 Wide area network services, 50331000 Repair and maintenance services of telecommunications lines, 50332000 Telecommunications-infrastructure maintenance services, 50334110 Telephone network maintenance services, 50334130 Repair and maintenance services of telephone switching apparatus, 50334140 Repair and maintenance services of telephone sets, 51340000 Installation services of line telephony equipment

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE212 München, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Stadtgebiet der Landeshauptstadt München

II.2.4. Description of the procurement

Hier wird eine Rahmenvereinbarung mit 2 Wirtschaftsteilnehmern mit 48monatiger Laufzeit ausgeschrieben, mit dem der Auftraggeber bei Bedarf Unterstützungsleistungen im Bereich der Kommunikationstechnik, wie z. B. Montagen, Demontagen, Rangier- und Schaltarbeiten, Umzüge und Nachinstallationen bei 2 Wirtschaftsteilnehmern im Rotationsprinzip abrufen kann. Die notwendigen Arbeiten werden nach Einzelbeauftragung durchgeführt. Die Einzelbeauftragung erfolgt in einem Rotationsprinzip. Das Rotationsprinzip läuft wie folgt beschrieben ab:

Die beiden an der Rahmenvereinbarung beteiligten Auftragnehmer werden abwechselnd beauftragt. Begonnen wird mit dem preisgünstigsten Bieter. Nach jedem Durchlauf beginnt der Vorgang von vorne.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6.

Estimated value

Value excluding VAT: 1 800 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Hinweis: Nachfolgend sind die Eignungsanforderungen gem. § 48 VgV aufgeführt. Die Bestätigung bzw. die Zusicherung der Erfüllung der A-Kriterien erfolgt mittels Eigenerklärung durch Unterschrift in der Erklärung „Verbindliches Angebot“. Kriterien mit notwendiger textueller Erläuterung sind mit dem Wort „Text“ kenntlich gemacht. Nähere Details sowie die in nachfolgender Beschreibung genannten Tabellen und Vordrucke etc. finden sich in dem Dokument „Eignungsanforderungen“. Dieses wird – wie die übrigen Vergabeunterlagen – unter https://www.muenchen.de/rathaus/Stadtverwaltung/Direktorium/Vergabestelle-3/RV_Unterstuetzungsleistungen_Kommunikationstechnik zum Download zur Verfügung gestellt.

Die in der folgenden Auflistung genannten Eigenerklärungen, welche aufgrund der Zeichenlimitierung ausschließlich unter III.1.1) aufgenommen werden, gelten jedoch auch für die Punkte III.1.2) sowie III.1.3). Sie sind der Erklärung „Verbindliches Angebot“ beizufügen, soweit sie einschlägig sind und sich aus den Eigenerklärungen selbst nichts anderes ergibt. Diese werden ebenfalls unter oben genannter Downloadadresse zur Verfügung gestellt:

- 3.1) Bewerber-/Bieterkonstellation;
- 3.2) Bevollmächtigung der Bewerber-/Bietergemeinschaft;
- 3.3) Unterauftragsvergabe;
- 3.4) Eignungsleihe;
- 3.5) Verpflichtungserklärung und Erklärung zur gemeinsamen Haftung;
- 3.6) Berufshaftpflichtversicherung;
- 3.7) Ausschlussgründe;
- 3.8) Verschwiegenheit;
- 3.9) Zustimmung zum Einsatz externer Unterstützung;
- 3.10) Scientology Schutzzerklärung.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

A 2.1) Jahresumsatz (gesamt) – („Text“)

Geben Sie jeweils getrennt den Jahresumsatz (gesamt) Ihres, sowie sämtlicher beteiligter Unternehmen, jeweils getrennt für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Euro netto an.

A 2.2) Jahresumsatz (auftragsbezogen) – („Text“)

Geben Sie jeweils getrennt den Jahresumsatz (auftragsbezogen) Ihres, sowie sämtlicher beteiligter Unternehmen, jeweils getrennt für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Euro netto an.

Minimum level(s) of standards possibly required:

A 2.1) Jahresumsatz (gesamt) – („Text“)

Die finanzielle Leistungsfähigkeit ist bei Ihnen auf Grundlage des geforderten Jahresumsatzes von mindestens 500 000 EUR netto in jedem der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gegeben.

A 2.2) Jahresumsatz (auftragsbezogen, d. h. sämtliche Umsätze mit Auftragsbezug) – („Text“)

Die finanzielle Leistungsfähigkeit ist bei Ihnen auf Grundlage des geforderten Jahresumsatzes bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand von mindestens 300 000,00 EUR netto in jedem der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gegeben.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

A 3.1) Unternehmenskonstellation – („Text“)

Stellen Sie Ihr Unternehmen und die Konstellation dar, in der Sie anbieten. Gehen Sie dabei auf sämtliche beteiligten Unternehmen (Bieter, Bietergemeinschaft, Unterauftragnehmer bzw. im Rahmen der Eignungslleihe verbundenen Unternehmen) ein.

Stellen Sie darüber hinaus dar, in welcher Konstellation die Aufgabengebiete abgedeckt werden, d. h. wer welche Aufgabengebiete konkret übernimmt (Überschneidungen, Dopplungen und Mehrfachnennungen sind möglich).

A 3.2) Personal (gesamt) – („Text“)

Geben Sie jeweils getrennt die Mitarbeiterzahl (gesamt) Ihres, sowie sämtlicher beteiligter Unternehmen, jeweils getrennt für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Personen an.

A 3.3) Personal (auftragsbezogen) – („Text“)

Geben Sie jeweils getrennt die Mitarbeiterzahl (auftragsbezogen) Ihres, sowie sämtlicher beteiligter Unternehmen, jeweils getrennt für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre in Personen an.

A 3.4) Personalqualifikation – („Text“)

A 3.5) Referenzenprojekte – („Text“)

Von Ihnen wurde innerhalb der letzten 5 Jahre die Erfüllung sämtlicher Aufgabengebiete bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand bei mindestens 3 Referenzprojekten erfüllt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

A 3.1) Unternehmenskonstellation

Sämtliche beschriebene Leistungen werden von Ihnen in der genannten Unternehmenskonstellation erbracht.

A 3.2) Personal (gesamt) – („Text“)

Die technische Leistungsfähigkeit ist bei Ihnen auf Grundlage der geforderten Gesamtzahl der fest angestellten Mitarbeiter von mindestens 12 Personen in jedem der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gegeben.

A 3.3) Personal (auftragsbezogen) – („Text“)

Die technische Leistungsfähigkeit ist bei Ihnen auf Grundlage der geforderten Gesamtzahl der fest angestellten Mitarbeiter bezogen auf den Ausschreibungsgegenstand von mindestens 5 Personen in jedem der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre gegeben.

A 3.4) Personalqualifikation – („Text“)

Von Ihnen wird zugesichert, dass Sie in der Lage sind, Mitarbeiter zur Verfügung zu stellen, die die deutsche Sprache in Wort und Schrift fließend beherrschen, diese im Projekt anwenden und in sämtlichen, dem Auftraggeber zur Verfügung gestellten Dokumenten verwenden.

A 3.5) Referenzprojekte – („Text“)

Alle eingereichten Referenzprojekte müssen folgende Angaben enthalten:

Name des Referenzprojekts

Unternehmen (unbedingt bei Bietergemeinschaften)

Zeitraum der Aufgabenerfüllung (innerhalb der letzten 5 Jahre jeweils Monat und Jahr angeben).

Ansprechpartnerin bzw. Ansprechpartner des jeweiligen Referenzprojekts (mit Telefonnummer und E-Mail-Adresse) Auftragsvolumen in Euro geforderte Angaben des jeweiligen Kriteriums gewertet werden nur Referenzen, die innerhalb von 5 Jahren vor dem Ablauf der Angebotsfrist abgeschlossen worden sind.

Laufende Referenzprojekte werden nur gewertet, wenn sie mindestens ein halbes Jahr Laufzeit aufweisen.

Die Laufzeit der Projekte muss mindestens 6 Monate betragen haben und der Mindestumsatz muss bei 75 000 EUR pro Referenz gelegen haben.

Inhaltliche Darstellung der von Ihnen erbrachten Aufgabengebiete mit Umfang bzw.

Mengenangaben, dies ggf. getrennt nach den beteiligten Unternehmen

(Bietergemeinschaften) im Hinblick auf:

- 1) Rangierarbeiten an ITK-Verteilern;
- 2) Installation bzw. Erweiterung von ITK-Verteilern;
- 3) Verlegung von Lichtwellenleiter- und Datenkabel.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 05/10/2018 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2018

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2018 Local time: 09:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Bieterfragen:

Auftretende Fragen sind umgehend, jedoch spätestens bis 19.9.2018, 12.00 Uhr an die unter I.

1) genannte Stelle zu richten. Auf eine Beantwortung später eingehender Fragen besteht kein Anspruch. Hinsichtlich dem Verweis auf „Eignungskriterien gemäß Auftragsunterlagen“ in III.

1.1), III.1.2) und in III.1.3) wird insbesondere auf den Anhang „Eignungsanforderung“ der Bewerbungsbedingungen hingewiesen.

Abweichung vom Grundsatz der Losbildung:

Die LHM ist sich des Umstandes bewusst, dass sie als öffentlicher Auftraggeber nach § 97

Abs. 4 Satz 2 GWB den Beschaffungsgegenstand im Grundsatz nach Fach- und Teillosten

getrennt vergeben muss. Eine Losaufteilung würde zu einer Zersplitterung des

Auftragsgegenstandes führen und würde dessen Nutzen stark Reduzieren und die Kosten

erhöhen. Dies ist für die Landeshauptstadt München als Auftraggeber nicht zumutbar und

deshalb nicht tragbar. Die hier zu beschaffenden Leistungen sind nach Kenntnis des

Fachbereichs nicht teilbar, da die zu erbringenden Leistungen in sich eng verzahnt sind und

nicht losgelöst voneinander Betrachtet werden können. Folgende Probleme würden sich bei

der Aufteilung in Lose ergeben: die Einhaltung der vorgegebenen Service-Zeiten wäre kaum

möglich, es gäbe Schwierigkeiten bei der Abnahme und im Gewährleistungsfall, außerdem

würden sich zusätzliche Kosten für den vermehrten Aufwand der Bieter ergeben. Hinzu

kommt, dass aufgrund der längeren Bearbeitungszeit von Störungen die Betriebssicherheit

von Netzwerk und Telefonie gefährdet wäre.

Rahmenvereinbarung ohne monetäre Deckelung:

Für den gesamten Ausschreibungsgegenstand stehen insgesamt 1 800 000 EUR netto für die

komplette Vertragslaufzeit von 48 Monaten zur Verfügung. Der Zuschlag kann nur auf

Angebote bis zu einem errechneten Wertungspreis in Höhe von maximal 900 000 EUR netto

erteilt werden.

Die Angabe der Bedarfe gemäß Vergabeunterlagen wurde aufgrund der aktuell vorliegenden

Bedarfslage und der Erfahrungswerte der letzten 4 Jahre getroffen und begründet keine

Abnahmeverpflichtung gegenüber dem Auftragnehmer. Das dargestellte Mengengerüst beruht

auf realistischen Bedarfsschätzungen der LHM. Diese Mengenangaben berücksichtigen aktuelle

Planungen, welche hinsichtlich der Durchführung allerdings noch nicht final beschlossen sind.

Die genannten Mengenangaben können über- oder unterschritten werden und stellen keine

Obergrenze bzw. Mindestabnahmemenge dar. Wesenszug einer Rahmenvereinbarung ist,

dass keine genaue mtl. Abnahmemenge vorhergesagt werden kann. Deshalb ist die künftige

Rahmenvereinbarung nur auf die Laufzeit begrenzt. Auf eine monetäre Deckelung wurde

bewusst verzichtet, um flexibel auf unvorhersehbare Ereignisse reagieren zu können. Die LHM

behält sich vor, weitere als die in den Vergabeunterlagen genannten Leistungen, die in einem

unmittelbaren thematischen Zusammenhang mit dem Auftragsgegenstand stehen, abzurufen bzw. zu beauftragen. Da die Bedarfserhebung nach dem zum Zeitpunkt der Angebotsaufforderung aktuellen Stand getroffen wurde und sich dessen ungeachtet die Anforderungen der LHM während der Vertragslaufzeit aufgrund von unvorhersehbaren Ereignissen noch ändern können, ist ein weiterer Abruf der aufgeführten Leistungen möglich. Dies geschieht jeweils nach individueller Absprache und im beiderseitigen Einvernehmen mit dem Auftragnehmer. Es wird keinerlei Verpflichtung für die Vertragsparteien zum Abschluss solcher Vereinbarungen begründet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-2176-2411

Fax: +49 89-2176-2847

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Um eine Korrektur des Vergabeverfahrens zu erreichen, kann ein Nachprüfungsverfahren bei der Vergabekammer geführt werden, solange durch den Auftraggeber ein wirksamer Zuschlag nicht erteilt ist. Ein wirksamer Zuschlag kann erst erteilt werden, nachdem der Auftraggeber die unterlegenen Bewerber/Bieter über den beabsichtigten Zuschlag gem. § 134 GWB informiert hat und 15 Kalendertage bzw. bei Versendung der Information per Fax oder auf elektronischem Weg 10 Kalendertage vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass bei Beanstandungen im Hinblick auf das hiesige Vergabeverfahren die Bieter Verstöße gegen Vergabevorschriften, die sie erkannt haben, gegenüber der Vergabestelle innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen zu rügen haben und weiterhin Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, von den Bietern spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Abgabe der Angebote (Angebotsfrist) gegenüber der Vergabestelle zu rügen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 und Nr. 3 GWB), damit die Bieter für den Fall, dass der Rüge nicht abgeholfen wird, ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer anstreben können. Sofern die Vergabestelle einer Rüge in ihrem Antwortschreiben nicht abhilft, kann der betreffende Bieter nur innerhalb von längstens 15 Kalendertagen nach Eingang des Antwortschreibens der Vergabestelle diesbezüglich ein Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer einleiten (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telephone: +49 89-2176-2411

Fax: +49 89-2176-2847

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/08/2018

